裁军谈判会议

14 September 2010
Chinese

伊朗伊斯兰共和国

工作文件

21 国集团关于防止外层空间军备竞赛的立场文件

1. 本集团相信，空间技术在我们的日常生活中发挥着十分普遍的作用。信息、通信、银行业务、经济交易、航行、甚至政治和战略决策都前所未有地依赖基于空间的技术，而基于空间的技术本身也正在迅速发展。
2. 本集团重申，外层空间及其他天体是人类共同遗产，必须本着合作的精神，为了全人类的福祉和利益加以利用、探索和使用。本集团重申，外层空间及其他天体的探索和利用应当为了和平的目的而进行，并应造福和有利于所有国家，不论其经济和科学发展程度如何。
3. 本集团强调，由于对外层空间的使用日增，国际社会更加需要提高透明度和建立信任措施，并提供更完善的信息。本集团认为，所有国家——特别是拥有强大航天能力的国家——都负有特殊的责任，对和平利用外层空间和防止外层空间军备竞赛的目标作出积极贡献，并实行克制，不采取有悖于这一目标和各相关条约的行动，以利于维护国际和平与安全，促进国际合作。
4. 本集团认识到，防止外层空间军备竞赛可使国际和平与安全免于严重危险。本集团强调，必须采取进一步措施，并作出适当和有效的核查规定，从各个方面防止外层空间军备竞赛。
5. 本集团强调防止外层空间军备竞赛的重要性和迫切性。在这方面，本集团深为关切开发和部署反弹道导弹防御系统和追求可在外空部署的先进军事技术问题，特别是，这更加严重地破坏了有利于促进裁军和增强国际安全的国际氛围。
6. 21 国集团强调，所有国家都有责任力行克制，不采取可能影响实现下述集体目标的活动，即保持外层空间无大规模毁灭性武器，不以任何其他形式武器化，以确保外层空间造福于全人类。

7. 本集团认为，多边裁军协定可为各缔约国提供一个机制，相互磋商与合作，解决可能出现的与协定目的和条款适用相关的问题，此种磋商与合作也可在联合国的框架内，按照《宪章》的规定，通过适当国际程序进行。

8. 由于人们合法关切现行法律文书不足以遏制外层空间进一步的军事化，不足以防止外层空间武器化，因此，防止外层空间军备竞赛问题就更为紧迫。本集团还重申其认识到，适用于外层空间的法律制度，其本身不能也不会自动保证防止外层空间军备竞赛。为此，本集团强调，必须巩固和加强这项制度并提高其效力。

9. 在这方面，本集团重申，裁军谈判会议是国际社会唯一的多边裁军谈判论坛，其首要作用是就裁军优先问题开展实质性谈判。本集团认为，现在是时候了，裁谈会应开始谈判有关“防止外层空间军备竞赛”的问题了。

10. 此外，联合国大会关于“防止外层空间军备竞赛”的第 64/28 号决议还就裁军谈判会议提出以下意见：

(a) 裁谈会应完成对其 1992 年 2 月 13 日决定所载任务的审查和更新，并在 2010 年届会期间设立一个工作组。

(b) 裁谈会在谈判防止外层空间军备竞赛各个方面问题的一项或多项多边协议方面发挥着首要作用。

11. 本集团注意到大会关于“外层空间活动中的透明度和建立信任措施”的第 64/49 号决议。本集团强调，应该优先谈判具有法律约束力的文书，加强外层空间国际法律制度，同时承认，通过广泛国际磋商形成的全球具有包容性的透明度和建立信任措施，可以是重要的辅助措施。

12. 在这方面，本集团欢迎俄罗斯联邦外交部长在 2008 年 2 月 12 日裁军谈判会议上介绍的俄—中联合倡议，即“防止在外空放置武器、对外空物体使用或威胁使用武力”条约草案。这一主动行动是对裁谈会工作的建设性贡献，是进一步开展讨论，争取通过一项具有约束力的国际文书的良好基础。